

# Programas del Estado de Nueva York hacen que la universidad sea posible.

¿Sabías que aquí en el estado de Nueva York tienes más acceso a una educación universitaria que la mayoría de los estudiantes en otros estados y naciones? En tu propio patio de Nueva York, hay literalmente cientos de universidades de dónde escoger para un título de dos años hasta escuela graduada y cada una es única en tamaño, concentración académica, localización y misión.

Claro que, encontrar la universidad ideal, una que cumpla con tus intereses académicos y la preparación profesional que buscas, es solamente parte del rompecabezas. Un elemento igualmente importante en la discusión de dónde asistir es, cómo pagar el costo universitario. Aproximadamente 8 de 10 estudiantes que asisten a la universidad hoy reciben algún tipo de asistencia económica para ayudar a pagar su educación universitaria.

Este folleto detalla los recursos financieros más importantes del estado, gobierno federal y universidades que cada estudiante en el estado de Nueva York debe explorar para ayudar a pagar por la universidad.

- Concesiones y becas de colegios y universidades
- Programa de Ayuda con la Matrícula (TAP)
- Beca TAP para estudiantes de Tiempo Parcial y para Estudios de Tiempo Parcial (APTS)
- Programa 529 del Estado de Nueva York de Ahorros para Estudios Universitarios
- Crédito o deducción contributiva federal o estatal por gastos universitarios
- Programas de Oportunidad Educativa (HEOP, EOP, SEEK, CD)
- Ayuda económica para veteranos elegibles, sus hijos, personal militar y de la Guardia Nacional
- Becas y préstamos especializados del estado de Nueva York y programas de condonación de préstamos para ciertas profesiones
- Programas federales de concesiones y préstamos para estudiantes y padres



*De acuerdo con la Oficina del Censo de los EE. UU., trabajadores con bachillerato ganan en promedio \$27,000 más (casi el doble) que trabajadores con un diploma de escuela secundaria.*

Fuente: U.S. Census Bureau *Educational Attainment in the United States, 2009*

# Respuesta a tus preguntas.

- P:** El estado de Nueva York es el hogar de un gran número de colegios y universidades, incluyendo la concentración más grande de universidades sin fines de lucro en el mundo. De tantas para escoger, ¿cómo empiezo a buscar la ideal para mí?
- R:** Comienza con manuales como por ejemplo Cómo buscar una universidad para averiguar cuáles colegios y universidades ofrecen los tipos de programas que pueden interesarte. Continúa con una visita a tu orientador escolar o a la oficina de orientación profesional de la universidad, o la biblioteca pública local, donde encontrarás más información sobre un colegio o una universidad en particular y lo que ofrece. El Internet es también un buen recurso de información. Para ver una lista breve de más de 100 colegios y universidades sin fines de lucro en el estado, con enlaces a cada uno, visita [www.nycolleges.org](http://www.nycolleges.org).
- P:** Una educación universitaria es costosa. ¿Cómo podría pagarla?
- R:** La mayoría de los estudiantes en colegios y universidades reciben asistencia económica para cumplir con el costo universitario. Los colegios y universidades privadas del estado de Nueva York les proveen a los estudiantes más de \$2.85 mil millones en ayuda económica cada año. Los programas para residentes del estado de Nueva York, tales como el Programa de Ayuda con la Matrícula (TAP), el Programa de Oportunidad Universitaria (HEOP), los programas de condonación de préstamos estudiantiles para los que entren a ciertas profesiones, el programa de deducción o crédito contributivo del estado de Nueva York, junto con otros programas de préstamos y concesiones federales hacen que la universidad sea costeable para millones de estudiantes. Considera la educación universitaria como una inversión en ti mismo y en tu futuro. Los que obtienen un bachillerato pueden esperar ganar casi 61% más en su vida de trabajo que lo que ganaría un estudiante que sólo se graduó de secundaria en el mismo periodo de tiempo.
- P:** No puse mucha atención en clase, pensando que nunca iría a la universidad. ¿Es demasiado tarde para mí?
- R:** Nunca es demasiado tarde para ir a la universidad. Hay universidades que atienden a todo tipo de estudiantes. Algunos consideran tu experiencia al igual que tus calificaciones, o admiten estudiantes de tiempo parcial. Considera tomar un curso en una materia que te interese, y luego trabaja duro para obtener una buena calificación en ese curso. Una educación universitaria puede ser para cualquier persona en cualquier momento de su vida.
- P:** No estoy seguro/a de lo que quiero hacer. ¿Eso significa que la universidad no es para mí?
- R:** Para nada. Independientemente de lo que hagas más tarde, una educación universitaria enriquecerá tu vida y te dará una base sólida. De hecho, hoy 21 de los 30 trabajos de mayor crecimiento requieren una educación universitaria.

Esta publicación es en gran parte posible por un proyecto de becas del gobierno Federal. Los fondos adicionales son aportados por the Commission on Independent Colleges and Universities a través del Programa Outreach.

© 2010 por the Commission on Independent Colleges and Universities, 17 Elk St. PO Box 7289, Albany NY 12224.

# Mantente informado.

Para información sobre colegios y programas que te ayuden a pagar tus estudios universitarios, visita tu oficina de orientación escolar o la oficina de información profesional de la universidad; visita las exposiciones en tu biblioteca local sobre universidades y carreras; y habla con organizaciones y negocios de la comunidad sobre la existencia de becas para estudiantes.

Otras fuentes de información:

*Para información sobre exámenes de Regentes, estándares de aprendizaje del estado de Nueva York, y ayuda con las tareas, carreras, recursos universitarios, y mucho más, visita:*

Departamento de Educación del Estado de Nueva York:  
<http://usny.nysed.gov/parents/>

Bibliotecas Públicas del Estado de Nueva York:  
[www.nysl.nysed.gov/libdev/libs/publibs/index.html](http://www.nysl.nysed.gov/libdev/libs/publibs/index.html)

Departamento del Trabajo del Estado de Nueva York:  
[www.nycareerzone.org](http://www.nycareerzone.org)

New York State Higher Education Services Corporation (HESC):  
[www.hesc.org](http://www.hesc.org)

Programa 529 del Estado de Nueva York de Ahorros para Gastos Universitarios:  
[www.nysaves.org](http://www.nysaves.org)

# Haz de la universidad parte de tu futuro.

## Estos programas\* del estado de Nueva York ayudan a los estudiantes a pagar su educación universitaria:

- El Programa de Ayuda con la Matrícula (TAP) provee hasta \$5,000 al año a estudiantes elegibles del estado de Nueva York que planean asistir a colegios y universidades privadas en el estado, y hasta el costo de la matrícula de asistir a una universidad pública del estado.
- El programa TAP de Tiempo Parcial provee ayuda a estudiantes matriculados tiempo parcial.
- La beca para Estudios de Tiempo Parcial (APTS) otorga hasta \$2,000 por año para estudios subgraduados de tiempo parcial en instituciones participantes.
- El Programa 529 del Estado de Nueva York de Ahorros para Estudios Universitarios permite que los padres que están ahorrando para gastos universitarios ganen intereses en esos ahorros libres de impuestos.
- El estado de Nueva York ofrece un crédito contributivo o deducción desglosada por gastos de estudios subgraduados – de hasta \$10,000.
- Los “Programas de Oportunidad” tales como el Programa de Oportunidad Universitaria (HEOP) provee ayuda económica, tutoría académica y orientación educacional a estudiantes con desventajas académicas y económicas.
- Los programas de ayuda con la matrícula para veteranos elegibles, sus hijos, y personal militar incluyen: Becas de Reconocimiento por Servicio Militar (MSRS); Programa de la Guardia Nacional de Incentivo para Reclutamiento y Retención; Becas Regentes para Hijos de Veteranos Fallecidos o Incapacitados; y Becas de Matrícula para Veteranos de las Guerras de Vietnam/Golfo Pérsico/Afganistán. El nuevo Post-9/11 GI Bill también está disponible para ayudar con los costos universitarios.
- Los programas de becas especializadas del estado de Nueva York están disponibles por: logro académico; para estudiantes que entran a profesiones específicas; familias de bomberos fallecidos, bomberos voluntarios, oficiales de la policía, oficiales de la paz; trabajadores de servicios de emergencia; familias de víctimas del World Trade Center, las tragedias de los vuelos 587 y 3407; y para Americanos Nativos.
- Los programas de condonación de préstamos educativos están disponibles para ciertas profesiones de alta demanda

\*Información a partir del 30 de abril de 2010.



## Más recursos:

[www.nycolleges.org](http://www.nycolleges.org)

- Sitio Web de información sobre admisión y ayuda económica en más de 100 colegios y universidades privadas del estado de Nueva York
- Publicaciones gratis en inglés *Affording College* y *Your College Search*, patrocinadas por la Commission on Independent Colleges and Universities. También están disponibles en español

[www.pin.ed.gov](http://www.pin.ed.gov)

- Solicitudes electrónicas de Ayuda Estudiantil Federal

[www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov)

- Solicitud Gratuita para Ayuda Estudiantil Federal (FAFSA) en línea

[www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov)

- Centro de Información de Ayuda Estudiantil Federal

[www.gibill.va.gov](http://www.gibill.va.gov)

- Información sobre programas de ayuda federal para veteranos



# Pasos para ir a la universidad.

## Mira hacia el futuro. Establece metas.

- Piensa en tus intereses. ¿Qué es importante para ti? Establece metas personales.
- Averigua la educación y los títulos que requieren las carreras que te interesan. Habla con amistades, familiares y orientadores escolares sobre estas carreras y tus metas a largo plazo.
- Toma los cursos más exigentes que puedas en la secundaria para asegurar que te prepares para cumplir con los requisitos de admisión y la concentración que te interesa.
- Investiga y visita diferentes tipos de universidades. ¿Qué te importa más? ¿Localización? ¿Tamaño? ¿Distancia de tu casa? Crea una lista corta de las universidades que mejor satisfagan tus intereses, habilidades y necesidades.

## Solicita admisión y ayuda económica.

- Al principio de tu cuarto año, pide a las universidades que te envíen solicitudes de admisión, o encuéntralas en la Internet. Completa tus solicitudes con cuidado. Asegura cumplir con las fechas límite.
  - Comunícate con la oficina de ayuda económica de la universidad para preguntar cuáles otros formularios, además de la Solicitud Gratuita para Ayuda Estudiantil Federal (FAFSA) necesitarás someter. Completa la FAFSA en línea en ([www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov)) o por correo tan pronto sea posible después del 1ro de enero de tu cuarto año de escuela secundaria. Somete todos los formularios lo antes que puedas para asegurar ser considerado para toda ayuda disponible. Visita [www.hesc.org](http://www.hesc.org) para información sobre el Programa de Ayuda con la Matrícula (TAP) y otros programas de concesiones y becas del estado.
  - En la primavera, recibirás “ofertas” o “paquetes” de las universidades que te han ofrecido admisión. Revisa y compara tus ofertas. Sigue las instrucciones de las universidades para aceptar o rechazar las ofertas de admisión y ayuda económica, usualmente para el 1ro de mayo.
  - Debes solicitar – a tiempo – para renovar tu ayuda económica cada año o arriesgarás perderla. Observa las fechas límite de la universidad.
- 